



**INSTITUT BELGE DES SERVICES POSTAUX  
ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS**

---

Référence : interfaces radio (4)

**DÉCISION DU CONSEIL DE L'IBPT  
DU 3 septembre 2008  
CONCERNANT  
L'Interface Radio B10**

## TABLE DES MATIÈRES

RÉTROACTES/ANTÉCÉDENTS.....	3
CONSULTATION.....	3
DÉCISION .....	4
VOIES DE RECOURS.....	4

## RETROACTES/ANTECEDENTS

Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, l'IBPT est compétent pour l'édition de prescriptions techniques concernant l'utilisation des équipements hertziens (art. 40). Sur cette base, l'IBPT édicte l'interface radio ci-dessous. Celle-ci remplace l'interface existante B10 faisant partie des annexes à l'arrêté ministériel du 19 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées.

L'interface radio en question a dû être adaptée à l'évolution de la situation du spectre des fréquences. Elle concerne respectivement des appareils de radiocommunication à courte distance pour des microphones sans fils, certains systèmes d'intercom, des appareils pour les malentendants et des appareils pour des liaisons de reportages.

## CONSULTATION

En application de l'article 19, alinéa 1er, de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, le Conseil de l'IBPT a publié le projet de cette décision le 15 janvier 2008 sur le site Internet de l'IBPT et a invité toute personne directement et personnellement concernée par cette question à faire connaître son point de vue à ce sujet pour au plus tard le 8 février 2008.

Nous avons reçu les réactions de la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la RTBF et la VRT.

Suite aux commentaires repris ci-après, le projet de décision a été modifié concernant les points en question, comme cela a été proposé ou indiqué:

1) Le projet fait une distinction stricte entre les microphones sans fils et les liaisons intercom sans fils. Il existe en outre une troisième catégorie de liaisons sans fils que l'on utilise de manière intensive dans le cadre de la radiodiffusion pour nos productions: les liaisons in-ear monitor. Rien n'est prévu à ce sujet dans l'actuel projet d'interface radio. Etant donné que cette application est un compromis entre un intercom et un microphone sans fils, nous proposons d'admettre cette application dans les deux catégories. Les bandes de fréquences prévues pour les microphones et intercoms sont ensemble suffisantes pour prévoir également cette troisième application de fréquences. Egalement lorsque l'on examine les possibilités de fréquences de nos appareils in-ear les plus utilisés, il s'agirait-là de la meilleure solution.

Pour y répondre, un point 1G a été ajouté: "Les systèmes in-ear peuvent être utilisés tant sous la réglementation des microphones sans fils que celle des systèmes intercom."

2) Surtout dans le cadre de l'attribution de canaux pour les liaisons de reportages (5 Watt), il est indiqué de prévoir une zone tampon entre la zone d'utilisation possible pour ces liaisons de reportages et les zones théoriquement visées du plan de radiodiffusion afin de ne pas perturber les fréquences de radiodiffusions prévues. C'est pourquoi il est proposé au point 4 du projet de décision d'ajouter d'une manière générale:

"Dans le cadre de l'utilisation ou de l'attribution des canaux mentionnés ci-après dans les zones indiquées, il convient de prendre en compte une zone tampon entre la zone d'utilisation possible du canal pour la liaison de reportage et la zone prévue pour ce canal dans le plan de radiodiffusion afin de ne pas perturber ce dernier. Dans cette zone tampon, le canal de la liaison de reportage ne peut pas être utilisé".

Il est également proposé d'indiquer au point 4, comme au point 5, que la zone d'utilisation est indiquée sur l'autorisation.

3) La Communauté germanophone souhaite disposer de liaisons de reportages pour la BRF dans l'ensemble du pays. A terme, le canal 32 sera mis à la disposition à cet effet.

4) En ce qui concerne le point 5 du projet de décision concernant l'utilisation de sous-bandes pour les microphones et systèmes intercom sans fils: certains canaux ne peuvent pas être utilisés partout parce que le plan de radiodiffusion prime. Selon le projet de décision, la zone d'utilisation sera indiquée sur

l'autorisation. C'est pourquoi il est proposé de compléter la phrase "La zone d'utilisation est indiquée sur l'autorisation" comme suit:

"La zone d'utilisation est indiquée sur l'autorisation et tiendra compte de la protection du plan de radiodiffusion."

Une demande d'assignation des fréquences sur une base exclusive a également été reçue. L'IBPT ne peut toutefois pas accéder à cette demande étant donné qu'il s'agit de fréquences collectives.

L'IBPT a notifié le 29/4/2008 à la Commission européenne ce projet d'interface radio selon la procédure appropriée de la directive d'information 98/34/CE en vue de remarques éventuelles de la Commission ou des Etats membres. Le délai de réaction expirait trois mois plus tard, soit le 31/7/2008. Aucune remarque ne nous est parvenue.

## **DECISION**

L'interface radio reprise à l'annexe est en vigueur le jour de la publication de la présente décision sur le site Internet de l'IBPT.

## **VOIES DE RECOURS**

Conformément à la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003, vous disposez de la possibilité d'interjeter appel à l'encontre de cette décision, devant la Cour d'appel de Bruxelles, 1, Place Poelaert, B-1000 Bruxelles, endéans les soixante jours après sa notification. L'appel peut être formé: 1° par acte d'huissier de justice signifié à partie; 2° par requête déposée au greffe de la juridiction d'appel en autant d'exemplaires qu'il y a de parties en cause; 3° par lettre recommandée à la poste envoyée au greffe; 4° par conclusions à l'égard de toute partie présente ou représentée à la cause. Hormis les cas où il est formé par conclusions, l'acte d'appel contient, à peine de nullité les mentions de l'article 1057 du code judiciaire.

Michel Van Bellinghen  
Membre du Conseil

Georges Denef  
Membre du Conseil

Catherine Rutten  
Membre du Conseil

Eric Van Heesvelde  
Président du Conseil

**Annexe à la décision du Conseil de l'IBPT du 3 septembre 2008 relative à l'interface radio B10**

**Interface radio B10 (V2.1) pour appareils de radiocommunications à courte distance pour des microphones sans fils, certains systèmes d'intercom, les appareils pour les malentendants et pour appareils pour des liaisons de reportages.**

Détails du plan de fréquences et spécifications techniques de ces appareils de radiocommunications.

**AVANT-PROPOS**

- La description donnée par la Belgique fixe les exigences minimales des équipements relatives à l'utilisation efficace du spectre (exigence essentielle 3.2, voir article 3.2 de la directive 1999/5/CE).
- Cette interface radio comprend également un certain nombre d'éléments informatifs comme le régime des licences à appliquer, le service de radiocommunications auquel appartient l'appareil et la norme harmonisée présumant de la conformité avec l'exigence essentielle 3.2.
- En ce qui concerne la définition des fréquences collectives, il est fait référence à l'article 1er, 13° de l'arrêté royal du 15 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées.

**DEFINITIONS**

1) L'attribution sur base de non-interférence et sans protection signifie qu'aucune interférence préjudiciable ne peut être causée à n'importe quel autre service de radiocommunication et qu'il est impossible de prétendre à une quelconque protection de ces appareils de radiocommunications contre des interférences préjudiciables dues aux services de radiocommunications.

2) à l'intérieur : à l'intérieur de bâtiments ou de lieux dont l'armature apporte typiquement une atténuation nécessaire pour protéger les services de radiocommunications contre des brouillages préjudiciables ;

3) p.a.r. : puissance apparente rayonnée ;

4) p.i.r.e. : puissance isotrope rayonnée équivalent

**Bijlage bij het besluit van de Raad van het BIPT van 3 september 2008 met betrekking tot radio-interface B10**

**Radio-interface B10 (V2.1) voor toestellen voor radiocommunicatie met beperkt bereik bedoeld voor draadloze microfoons, bepaalde intercomsystemen, apparaten voor gehoorgestoorden en voor toestellen voor reportageverbindingen.**

Details van het frequentieplan en de technische specificaties voor deze toestellen voor radiocommunicatie.

**VOORWOORD**

- De Belgische beschrijving legt de minimum vereisten van de toestellen vast in verband met het efficiënt gebruik van het spectrum (essentiële eis, zie artikel 3.2 van de richtlijn 1999/5/EC).
- De radio-interface bevat ook een aantal informatieve elementen, zoals het toe te passen vergunningsregime, de radiodienst waartoe het toestel behoort en de geharmoniseerde norm die het vermoeden van conformiteit geeft met de essentiële eis 3.2.
- Wat de definitie van collectieve frequenties betreft wordt verwezen naar art. 1,13° van het koninklijk besluit van 15 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen.

**DEFINITIES**

1) Het toewijzen op interferentievrije en onbeschermde basis betekent dat er geen schadelijke storingen mogen worden veroorzaakt op gelijk welke andere radiocommunicatiediensten en dat er geen aanspraak kan gemaakt worden op bescherming voor deze radiotoestellen tegen schadelijke storingen veroorzaakt door radiocommunicatiediensten.

2) binnenshuis: binnen gebouwen of plaatsen waarvan de afscherming typisch voorziet in de nodige verzwakking om radiocommunicatiediensten tegen schadelijke storingen te beschermen;

3) e.u.v.: effectief uitgestraald vermogen.

4) e.i.u.v. : equivalent isotroop uitgestraald vermogen

**1. Exigences minimales relatives à l'utilisation efficace du spectre.**

**1A.** La fréquence de l'onde porteuse pour les microphones sans fil est choisie parmi les bandes de fréquences dans le tableau des fréquences collectives mentionné ci-dessous. La puissance maximale autorisée ainsi que l'espacement entre canaux dépendent de la bande de fréquences.

	Bandes de fréquences Frequentiebanden	Limites de puissance Toegelaten vermogen	Espacement entre canaux Kanaalafstand
a	29,700- 47,000 MHz	10 mW p.a.r./e.u.v.	50 kHz
b	174,000-216,000 MHz	50 mW p.a.r./e.u.v.	-
c	470,000-862,000 MHz	50 mW p.a.r./e.u.v.	-
d	863,000-865,000 MHz	10 mW p.a.r./e.u.v.	-
e	1785,000-1795,000 MHz	20 mW p.i.r.e./e.i.u.v. 50 mW p.i.r.e./e.i.u.v.	-
f	1795,000-1800,000 MHz	20 mW p.i.r.e./e.i.u.v. 50 mW p.i.r.e./e.i.u.v.	-

**1B.** Pour les appareils destinés à des malentendants, la fréquence de l'onde porteuse est choisie parmi les bandes de fréquences dans le tableau des fréquences collectives mentionné ci-dessous. La puissance maximale autorisée ainsi que l'espacement entre canaux autorisé dépendent de la bande de fréquences et ne peuvent dépasser les valeurs mentionnées ci-dessous.

	Bandes de fréquences Frequentiebanden	Limites de puissance Toegelaten vermogen	Espacement entre canaux Kanaalafstand
g	169,400-169,475 MHz	500 mW p.a.r./e.u.v.	max. 50kHz
h	169,4875-169,5875 MHz	500 mW p.a.r./e.u.v.	max. 50kHz

**1. Minimum vereisten in verband met het efficiënt gebruik van het spectrum.**

**1A.** De draaggolf frequentie voor draadloze microfoons wordt gekozen uit de frequentiebanden in de hieronder opgenomen tabel van collectieve frequenties. Het maximaal toegestane vermogen evenals de kanaalafstand zijn afhankelijk van de frequentieband.

**1B.** Voor de toestellen bestemd voor gehoorgestoorden wordt de draaggolf frequentie gekozen uit de frequentiebanden in de hieronder opgenomen tabel van collectieve frequenties. Het maximaal toegestane vermogen evenals de kanaalafstand zijn afhankelijk van de frequentieband en mogen de hieronder aangegeven waarden niet overschrijden.

**1C.** Pour les appareils destinés à des liaisons de reportages, la fréquence de l'onde porteuse est choisie parmi les bandes de fréquences dans le tableau des fréquences collectives mentionné ci-dessous. La puissance maximale autorisée ainsi que l'espacement entre canaux autorisé dépendent de la bande de fréquences et ne peuvent dépasser les valeurs mentionnées ci-dessous.

**1C.** Voor de toestellen bestemd voor reportageverbindingen wordt de draaggolf frequentie gekozen uit de frequentiebanden in de hieronder opgenomen tabel van collectieve frequenties. Het maximaal toegestane vermogen evenals de kanaalafstand zijn afhankelijk van de frequentieband en mogen de hieronder aangegeven waarden niet overschrijden.

	Bandes de fréquences Frequentiebanden	Limites de puissance Toegelaten vermogen	Espacement entre canaux Kanaalafstand
i	174,000-216,000 MHz	5W p.a.r./e.u.v.	-
j	470,000-862,000 MHz	5W p.a.r./e.u.v.	-

**1D.** Pour appareils destinés à des systèmes d'intercom, la fréquence de l'onde porteuse est choisie parmi les bandes de fréquences dans le tableau des fréquences collectives mentionné ci-dessous. La puissance maximale autorisée ainsi que l'espacement entre canaux autorisé dépendent de la bande de fréquences et ne peuvent dépasser les valeurs mentionnées ci-dessous.

**1D.** Voor toestellen bestemd voor intercomsystemen wordt de draaggolf frequentie gekozen uit de frequentiebanden in de hieronder opgenomen tabel van collectieve frequenties. Het maximaal toegestane vermogen evenals de kanaalafstand zijn afhankelijk van de frequentieband en mogen de hieronder aangegeven waarden niet overschrijden.

	Bandes de fréquences Frequentiebanden	Limites de puissance Toegelaten vermogen	Espacement entre canaux Kanaalafstand
k	470,000-862,000 MHz	200mW p.a.r./e.u.v.	-

**1E. Bandes 1785-1795 et 1795-1800 MHz.**

Une p.i.r.e.de 50mW est uniquement permise pour un microphone porté sur le corps.

**1E. Banden 1785-1795 en 1795-1800 MHz .**

Het e.i.u.v.van 50 mW is enkel toegelaten in het geval van een microfoon die op het lichaam gedragen wordt.

**1F. Coefficient d'utilisation.**

Pas de restriction concernant le coefficient d'utilisation.

**1F. Activiteitscyclus**

Er zijn geen beperkingen in verband met de activiteitscyclus.

**1G.** Les systèmes in-ear peuvent être utilisés tant sous la réglementation des microphones sans fils que celle des systèmes intercom.

**1G.** In-ear systemen kunnen zowel onder de reglementering van draadloze microfoons als van intercomsystemen gebruikt worden.

## **2. Régime des licences (à titre informatif).**

L'utilisation est soumise à une licence de l'IBPT.

Exemption de licence individuelle (une révision de l'AR concerné est en cours de préparation).

Les bandes suivantes seront permises sans licence individuelle:

-les microphones sans fil à bande étroite avec une puissance apparente rayonnée de 10 mW sur les fréquences suivantes:

- 35,020 MHz,
- 35,060 MHz,
- 36,640 MHz,
- 36,680 MHz,
- 36,700 MHz,
- 36,720 MHz,
- 36,760 MHz,
- 36,900 MHz,
- 36,940 MHz,
- 37,040 MHz,
- 37,080 MHz,
- 37,100 MHz,
- 37,120 MHz,
- 37,160 MHz,
- 37,840 MHz,
- 37,880 MHz,
- 37,900 MHz,
- 37,920 MHz,
- 37,960 MHz ;

-les microphones sans fil à bande large avec une puissance apparente rayonnée de 50 mW dans les canaux TV suivants :

- canal 9 (202-209 MHz) ;
- canal 27 (518-526 MHz) dans tout le pays ;
- canal 29 (534-542 MHz) dans tout le pays sauf dans la province du Hainaut ;
- canal 69 (854-862 MHz) dans tout le pays sauf en Flandre Occidentale ;

-les microphones sans fil dans la bande 863,000-865,000MHz avec une p.a.r. maximale de 10mW ;

-les microphones sans fil dans la bande 1795,000-1800,000MHz avec une p.i.r.e. maximale de 50mW;

-les appareils pour les malentendants avec une puissance maximale de 10 mW dans les bandes suivantes :

- 169,400 – 169,4750 MHz ;
- 169,4875- 169,5875 MHz.

## **2. Vergunningsregime (informatief).**

Het gebruik is onderworpen aan een vergunning van het BIPT.

Vrijstelling van individuele vergunning (een wijziging van het betreffende KB wordt voorbereid).

Volgende frequentietoewijzingen en/of banden zullen toegelaten zijn zonder vergunning:

-de smalbandige draadloze microfoons met een maximaal effectief uitgestraald vermogen van 10 mW op de volgende frequenties:

- 35,020 MHz,
- 35,060 MHz,
- 36,640 MHz,
- 36,680 MHz,
- 36,700 MHz,
- 36,720 MHz,
- 36,760 MHz,
- 36,900 MHz,
- 36,940 MHz,
- 37,040 MHz,
- 37,080 MHz,
- 37,100 MHz,
- 37,120 MHz,
- 37,160 MHz,
- 37,840 MHz,
- 37,880 MHz,
- 37,900 MHz,
- 37,920 MHz,
- 37,960 MHz;

-de breedbandige draadloze microfoons met een maximaal effectief uitgestraald vermogen van 50 mW in de volgende TV-kanalen:

- kanaal 9 (202-209 MHz);
- kanaal 27 (518-526 MHz) in het ganse land;
- kanaal 29 (534-542 MHz) in het ganse land behalve in de provincie Henegouwen;
- kanaal 69 (854-862 MHz) in het ganse land behalve in de provincie West-Vlaanderen;

-de draadloze microfoons in de band 863,000-865,000MHz met een maximaal e.u.v. van 10mW;

-de draadloze microfoons in de band 1795,000-1800,000MHz met een maximaal e.i.u.v. van 50 mW;

-de toestellen voor gehoorgestoorden met een maximaal e.u.v. van 10 mW in de volgende banden:

- 169,400 – 169,4750 MHz;
- 169,4875- 169,5875 MHz

**3. Les canaux suivants sont utilisés par les instituts de radiodiffusion pour les microphones sans fil (à titre informatif) :**

-VRT :

-canal 54 (734-742 MHz) dans tout le pays;  
-canal 51 (710-718 MHz) dans les provinces de la Flandre Orientale et Occidentale, d'Anvers, du Brabant Flamand, du Limbourg et dans la Région Bruxelles Capitale;

-RTBF :

-canal 30 (542-550 MHz) dans tout le pays;  
-canal 31 (550-558 MHz) dans la Région Bruxelles Capitale et dans les provinces du Hainaut, de Namur et du Brabant Wallon ;  
-canal 33 (566-574 MHz) dans les provinces de Liège et du Luxembourg ;

-BRF :

-canal 52 (718-726 MHz) dans les provinces de la Flandre Orientale et Occidentale, d'Anvers, du Brabant Flamand, du Limbourg et dans la Région Bruxelles Capitale;  
-canal 53 (726-734 MHz) en Communauté germanophone et dans les provinces de Liège, de Namur, du Luxembourg, du Hainaut et du Brabant Wallon ;

-VMMa :

-canal 24 (494-502 MHz) dans tout le pays;  
-canal 35 (582-590 MHz) dans les provinces de la Flandre Orientale et Occidentale, d'Anvers, du Brabant Flamand, du Limbourg et dans la Région Bruxelles Capitale ;

-RTL-TVI :

-canal 24 (494-502 MHz) dans tout le pays;  
-canal 26 (510-518 MHz) dans les provinces de Liège, de Namur, du Luxembourg, du Hainaut, du Brabant Wallon et dans la Région Bruxelles Capitale ;

-Be TV :

-Canal 21 (470-478 MHz).

**3. Volgende kanalen worden gebruikt voor de draadloze microfoons door de omroepinstellingen (informatief):**

-VRT:

-kanaal 54 (734-742 MHz) in het ganse land;  
-kanaal 51 (710-718 MHz) in de provincies Oost- en West-Vlaanderen, Antwerpen, Vlaams Brabant, Limburg en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

-RTBF:

-kanaal 30 (542-550 MHz) in het ganse land;  
-kanaal 31 (550-558 MHz) in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in de provincies Henegouwen, Namen en Waals Brabant;  
-kanaal 33 (566-574 MHz) in de provincies Luik en Luxemburg;

-BRF:

-kanaal 52 (718-726 MHz) in de provincies Oost- en West-Vlaanderen, Antwerpen, Vlaams Brabant, Limburg en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;  
-kanaal 53 (726-734 MHz) in de Duitstalige Gemeenschap en de provincies Luik, Namen, Luxemburg, Henegouwen, Waals Brabant;

-VMMa:

-kanaal 24 (494-502 MHz) in het ganse land;  
-kanaal 35 (582-590 MHz) in de provincies Oost- en West-Vlaanderen, Antwerpen, Vlaams Brabant, Limburg en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

-RTL-TVI:

-kanaal 24 (494-502 MHz) in het ganse land;  
-kanaal 26 (510-518 MHz) in de provincies Luik, Namen, Luxemburg, Henegouwen, Waals Brabant en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

-Be TV:

-kanaal 21(470-478 MHz) in het ganse land.

**4. Les canaux suivants sont utilisés pour certaines liaisons de reportage (à titre informatif):**

Dans le cadre de l'utilisation ou de l'attribution des canaux mentionnés ci-après dans les zones indiquées, il convient de prendre en compte une zone tampon entre la zone d'utilisation possible du canal pour la liaison de reportage et la zone prévue pour ce canal dans le plan de radiodiffusion afin de ne pas perturber ce dernier. Dans cette zone tampon, le canal de la liaison de reportage ne peut pas être utilisé.

La zone d'utilisation est indiquée sur l'autorisation.

- VRT : canal 54 (734-742 MHz) dans tout le pays ;

- RTBF : canal 30 (542-550 MHz) dans tout le pays ;

- BRF :

- canal 43 (646-654 MHz) en Communauté germanophone et dans les provinces de Liège, de Namur, du Luxembourg et du Limbourg.
- canal 32 (558-566 MHz) dans les provinces du Brabant wallon, du Hainaut, de Flandre occidentale et orientale, d'Anvers, du Brabant flamand et la Région de Bruxelles Capitale à partir du moment où les émetteurs de la Communauté française sont mis hors services au plus tard le 31/12/2011.

-Une licence doit être demandée pour l'utilisation des liaisons de reportages. Les fréquences suivantes seront accordées suivant disponibilité :

-Dans les provinces de la Flandre Orientale et Occidentale, d'Anvers, du Brabant Flamand, du Limbourg, les fréquences suivantes (dans le canal 21) peuvent être autorisées :

475,200 MHz,  
475,700 MHz,  
476,100 MHz,  
476,450 MHz.

-Dans les provinces de la Flandre Orientale et Occidentale, d'Anvers, du Brabant Flamand, du Limbourg et dans la Région Bruxelles Capitale, les fréquences suivantes (dans le canal 42) peuvent être autorisées :

643,200 MHz,  
643,700 MHz,  
644,100 MHz,  
644,450 MHz.

-En Communauté germanophone, dans les provinces de Liège, de Namur, du

**4. Volgende kanalen worden gebruikt voor bepaalde reportageverbindingen (informatief):**

Bij het gebruik of de toewijzing van de onderstaande kanalen in de aangeduide gebieden moet een bufferzone in acht worden genomen tussen de mogelijke gebruikszone van het kanaal voor de reportageverbinding en de geplande zone voor dat kanaal in het omroepplan zodat het omroepplan niet gestoord wordt. In die bufferzone kan het kanaal van de reportageverbinding niet worden gebruikt.

De gebruikszone wordt aangegeven in de vergunning.

- VRT: kanaal 54 (734-742 MHz) in het ganse land;

- RTBF: kanaal 30 (542-550 MHz) in het ganse land;

- BRF:

- kanaal 43 (646-654 MHz) in de Duitstalige Gemeenschap en in de provincies Luik, Namen, Luxemburg en Limburg;
- kanaal 32 (558-566 MHz) in de provincies Waals Brabant, Henegouwen, West- en Oost-Vlaanderen, Antwerpen, Vlaams-Brabant en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vanaf het moment dat de zenders van de Franse Gemeenschap buiten dienst gesteld worden ten laatste 31/12/2011.

-Een vergunning moet aangevraagd worden voor reportageverbindingen. Volgende frequenties zullen toegestaan worden naargelang de beschikbaarheid:

-In de provincies Oost- en West-Vlaanderen, Antwerpen, Vlaams Brabant, Limburg, kunnen volgende frequenties vergund (in kanaal 21) worden:

475,200 MHz,  
475,700 MHz,  
476,100 MHz,  
476,450 MHz.

-In de provincies Oost- en West-Vlaanderen, Antwerpen, Vlaams Brabant, Limburg en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (in kanaal 42) vergund worden:

643,200 MHz,  
643,700 MHz,  
644,100 MHz,  
644,450 MHz.

-In de provincies Luik, Namen, Luxemburg, Henegouwen, Waals Brabant, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in de Duitstalige

Luxembourg, du Hainaut, du Brabant Wallon et dans la Région Bruxelles Capitale, les fréquences suivantes (dans le canal 23) peuvent être autorisées :

- 491,200 MHz,
- 491,700 MHz,
- 492,100 MHz,
- 492,450 MHz.

-En Communauté germanophone et dans les provinces de Liège, de Namur, de Luxembourg, du Hainaut et du Brabant Wallon, les fréquences suivantes (dans le canal 51) peuvent être autorisées :

- 715,200 MHz,
- 715,700 MHz,
- 716,100 MHz,
- 716,450 MHz.

## **5. Utilisation de sous-bandes (à titre informatif).**

### **5.1 Pour les microphones sans fils.**

Les sous-bandes suivantes de 3 canaux sont désignées :

- la sous-bande 686-710MHz (canaux 48, 49 et 50) ;
- la sous-bande 830-854MHz (canaux 66, 67 et 68).

Une autorisation doit être demandée à cet effet. L'utilisation de ces sous-bandes est limitée à l'intérieur du bâtiment. L'utilisateur peut choisir librement la fréquence dans la sous-bande. La zone d'utilisation est indiquée sur l'autorisation et tiendra compte de la protection du plan de radiodiffusion. L'IBPT se réserve le droit de changer la licence si le plan de radiodiffusion est adapté.

### **5.2 Pour des systèmes intercom sans fils.**

Les sous-bandes suivantes de sont désignées :

- la sous-bande 550-574 MHz (canaux 31, 32, 33) ;
- la sous-bande 614-646 MHz (canaux 39, 40, 41, 42);
- la sous bande 774-806 MHz (canaux 59, 60, 61, 62);
- jusqu'à 3 ans après la publication de cette interface radio sur le site Internet de l'IBPT, les fréquences 702-710 MHz (canal 50) et 718-722 MHz peuvent être utilisées par des systèmes intercom sans fils.

Une autorisation doit être demandée à cet effet. L'utilisateur peut choisir librement la fréquence dans la sous-bande. La zone d'utilisation est indiquée sur l'autorisation et tiendra compte de la protection du plan de radiodiffusion. L'IBPT se

Gemeenschap, kunnen volgende frequenties (in kanaal 23) vergund worden:

- 491,200 MHz,
- 491,700 MHz,
- 492,100 MHz,
- 492,450 MHz.

-In de provincies Luik, Namen, Luxemburg, Henegouwen, Waals Brabant en in de Duitstalige Gemeenschap, kunnen volgende frequenties vergund (in kanaal 51) worden:

- 715,200 MHz,
- 715,700 MHz,
- 716,100 MHz,
- 716,450 MHz.

## **5. Het gebruik van subbanden (informatief).**

### **5.1 Voor draadloze microfoons.**

De volgende subbanden van 3 kanalen worden aangeduid:

- de subband 686-710MHz (kanalen 48,49 en 50);
- de subband 830-854MHz (kanalen 66,67 en 68).

Hiervoor moet een vergunning worden aangevraagd. Het gebruik van deze subbanden is beperkt tot binnenshuis. De gebruiker kan de frequentie vrij kiezen binnen de subband. De gebruikszone wordt aangegeven in de vergunning en zal rekening houden met de bescherming van het omroepplan. Het BIPT houdt zich het recht voor om deze vergunning te wijzigen indien het omroepplan aangepast wordt.

### **5.2 Voor draadloze intercomsystemen.**

De volgende subbanden worden aangeduid:

- de subband 550-574 MHz (kanalen 31,32,33);
- de subband 614-646 MHz (kanalen 39,40,41,42);
- de subband 774-806 MHz (kanalen 59,60,61,62);
- tot 3 jaar na publicatie van deze radio interface op de website kunnen de frequenties 702-710MHz (kanaal 50) en 718-722 MHz gebruikt worden voor draadloze intercomsystemen.

Hiervoor moet een vergunning worden aangevraagd. De gebruiker kan de frequentie vrij kiezen binnen de subband. De gebruikszone wordt aangegeven in de vergunning en zal rekening houden met de bescherming van het omroepplan. Het BIPT houdt zich het recht voor om deze vergunning te wijzigen indien het

réserve le droit de changer la licence si le plan de radiodiffusion et adapté.

## **6. Statut du service de radio-communications (à titre informatif).**

Les fréquences sont assignées sur base collective, sur base de non-interférence et sans protection.

## **7. Les normes (à titre informatif).**

La Commission européenne publie dans le Journal Officiel de l'Union européenne une liste des normes EN qui, si elles sont respectées, laisse présumer une conformité avec les exigences essentielles de l'article 3 de la directive R&TTE (= exigences de base contenues dans l'article 32 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques). Seule la version reprise dans la publication la plus récente de cette liste laisse présumer une conformité. Il est d'usage de prévoir une période transitoire pour la ou les versions antérieures. (La liste peut être consultée sur le site Internet de la Commission via <http://europa.eu.int/comm/enterprise/rtte>).

Les normes suivantes sont mentionnées concernant l'exigence essentielle de l'article 3.2 de la directive R&TTE (art. 32, § 1er, 3°, de la loi susmentionnée) pour cette interface radio :

Pour les bandes a, b, c, g, h, i, j en k :  
NBN EN 300 422-2V1.1.1. Norme harmonisée avec les exigences essentielles suivant l'article 3.2 de la directive R&TTE pour appareils de radiocommunications à courte portée pour des microphones sans fil à utiliser entre 25MHz et 3000MHz.

Pour la bande d :  
NBN EN 301 357-2V1.3.1. Norme harmonisée avec les exigences essentielles suivant l'article 3.2 de la directive R&TTE pour appareils de radiocommunications à courte portée pour des liaisons audio sans cordon.

Pour les bandes e et f :  
NBN EN 301 840-2V1.1.1. Norme harmonisée avec les exigences essentielles suivant l'article 3.2 de la directive R&TTE pour microphones sans fil numériques à utiliser entre 25MHz et 3000MHz.

Pour les bandes i et j :  
NBN EN 300 454-2V1.1.1. Norme harmonisée

omroepplan aangepast wordt.

## **6. Statuut van de radiodienst (informatief).**

De frequenties worden toegewezen op collectieve, interferentievrije en onbeschermde basis.

## **7. De normen. (informatief).**

De Europese Commissie publiceert in het Publicatieblad van de Europese Unie een lijst van EN normen die, indien ze nageleefd worden, vermoeden van overeenstemming met de essentiële eisen onder artikel 3 van de R&TTE-richtlijn (= basisvereisten vermeld in artikel 32 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie) oplevert. Enkel de versie vermeld in de meest recente publicatie van deze lijst levert vermoeden van overeenstemming op. Het is gebruikelijk dat er een overgangperiode voorzien is voor de eerdere versie(s). (De lijst is te raadplegen op de website van de Commissie via <http://europa.eu.int/comm/enterprise/rtte>).

Volgende normen worden vermeld in verband met essentiële eis onder artikel 3.2 van de R&TTE-richtlijn (art 32 § 1 3° van de wet hierboven) voor deze radio-interface:

Voor de banden a, b, c, g, h, i, j en k:  
NBN EN 300 422-2V1.1.1. Geharmoniseerde norm die de essentiële vereisten bevat onder artikel 3.2 van de R&TTE-richtlijn voor toestellen voor radioverbinding met beperkt bereik voor draadloze microfoons te gebruiken tussen 25MHz en 3000MHz.

Voor de band d:  
-NBN EN 301 357-2V1.3.1. Geharmoniseerde norm die de essentiële vereisten bevat onder artikel 3.2 van de R&TTE-richtlijn voor toestellen voor radioverbinding voor beperkt bereik bedoeld voor draadloze audioverbindingen.

Voor de banden e en f:  
NBN EN 301 840-2V1.1.1. Geharmoniseerde norm die de essentiële vereisten bevat onder artikel 3.2 van de R&TTE-richtlijn voor digitale draadloze microfoons in de frequentieband 25MHz tot 3000MHz.

Voor de banden i en j :  
NBN EN 300 454-2V1.1.1. Geharmoniseerde norm

avec les exigences essentielles suivant l'article 3.2 de la directive R&TTE pour appareils de liaison large bande audio.

#### **8. Les antennes (à titre informatif).**

L'appareil doit être utilisé avec des antennes qui sont conformes aux caractéristiques techniques prescrites par le constructeur.

#### **9. Informations complémentaires.**

Toutes les questions concernant cette interface radio peuvent être adressées à l'adresse suivante : [freqadmin@ibpt.be](mailto:freqadmin@ibpt.be)

#### **10. Emetteur TV à Bouillon (à titre informatif).**

Jusqu'au 17/6/2015, les fréquences collectives dans le canal 9 ne peuvent être utilisées ni dans la commune de Bouillon, ni dans un rayon de 10 km autour de cette commune. L'appareil doit être accompagné d'une notice mentionnant cette condition.

#### **11. Mesures de transition.**

L'interface radio B10 version 1.1 reste valable pendant 6 mois encore après la publication de cette interface radio sur le site Internet de l'IBPT. Les nouveaux équipements de radiocommunications B10 ne peuvent être mis sur le marché pour utilisation en Belgique et ne peuvent être mis en service après la période de transition que s'ils sont conformes à la présente version de cette interface radio.

La RTBF peut utiliser le canal 32 en Communauté française et en Communauté flamande jusqu'à ce que les émetteurs dans le canal 30 soient mis hors service au plus tard le 31/12/2011.

La BRF peut utiliser le canal 43 (646-654 MHz) dans les provinces du Hainaut et du Brabant wallon jusque fin 2011, à condition de respecter une zone tampon de 5 km jusqu'aux limites provinciales.

die de essentiële vereisten bevat onder art. 3.2 van de R&TTE-richtlijn voor toestellen voor breedband-audioverbindingen.

#### **8. De antennes (informatief).**

Het toestel moet gebruikt worden met antennes die overeenstemmen met de door de fabrikant voorgeschreven technische karakteristieken.

#### **9. Bijkomende informatie (informatief).**

Vragen in verband met deze radio-interface kunnen gericht worden aan het volgend adres: [freqadmin@bipt.be](mailto:freqadmin@bipt.be)

#### **10. TV-zender te Bouillon (informatief).**

Tot 17/6/2015 mogen de collectieve frequenties in kanaal 9 niet gebruikt worden in de gemeente Bouillon, noch in een straal van 10 km rond die gemeente. Bij het toestel dient een bijsluiter geleverd te worden waarop deze voorwaarde vermeld staat.

#### **11. Overgangsmaatregelen.**

De radio-interface B10 versie 1.1 blijft nog 6 maand na publicatie van deze radio interface op de website van het BIPT geldig. Nieuwe B10 radioapparatuur mag na de overgangperiode slechts op de markt gebracht worden voor gebruik in België en er in dienst worden gesteld indien deze conform is met de huidige versie van deze radio-interface.

De RTBF kan het kanaal 32 gebruiken in de Vlaamse en de Franse Gemeenschap totdat de zenders in kanaal 30 ten laatste op 31/12/2011 buiten dienst zijn gesteld.

De BRF kan het kanaal 43 (646-654 MHz) gebruiken in de provincies Henegouwen en Waals-Brabant tot eind 2011, mits inachtneming van een bufferzone van 5 km tot aan de provinciegrenzen.

## **12. Version de la présente interface.**

Version 2.1

- a) A chaque modification des exigences minimales de cette interface radio, le premier chiffre est incrémenté d'une unité.
- b) Le dernier chiffre est incrémenté d'une unité à chaque modification des autres points de l'interface. Ces modifications ne feront pas l'objet d'une notification telle que prévue par la directive 98/34/CE.

Les exigences minimales relatives à l'utilisation efficace du spectre et l'interface radio qui en résulte ont été arrêtées par l'IBPT en conformité avec les articles 13 et 40 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

## **12. Versie van de huidige interface.**

Versie 2.1

- a) Bij elke wijziging van de minimale vereisten van deze radio-interface, wordt het eerste cijfer vermeerderd met één eenheid.
- b) Bij elke wijziging van andere punten van de interface wordt het laatste cijfer vermeerderd met één eenheid. Deze wijzigingen zullen geen aanleiding geven tot een notificatie zoals voorzien in de richtlijn 98/34/EG.

De minimum vereisten in verband met het efficiënt gebruik van het spectrum en de daaruit voortvloeiende radio-interface werden door het BIPT vastgelegd in overeenstemming met art. 13 en 40 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.